

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T.....	4
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Espagne, Malaisie</i>	4
Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121) – Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données: <i>Lettonie</i>	5
Service téléphonique:	
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i>	6
<i>Fidji (Fijian Telecommunications Regulator, Suva)</i>	6
<i>Géorgie (Georgian National Communications Commission (GNCC), Tbilisi)</i>	7
<i>Koweït (Ministry of Communications, Safat)</i>	7
<i>Kirghizistan (National Information Resources, Technology and Communications Agency, Bishkek)</i>	9
<i>Pays-Bas (KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague)</i>	10
<i>Serbie (Republic Telecommunication Agency (RATEL), Belgrade)</i>	11
Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations :	
<i>Tchad (Société des Télécommunications du Tchad (SOTEL TCHAD), N'Djamena: Changement d'adresse électronique)</i>	12
<i>Chili (Telefónica CTC Chile, Santiago de Chile: Changement de nom)</i>	12
<i>Allemagne (O2 (Germany) GmbH & Co. OHG, München: Changement de nom)</i>	12
<i>Nigéria (Federal Ministry of Information and Communications, Abuja: Nouveau numéro de télécopie)</i>	13
<i>Sierra Leone (Ministry of Information and Communications, Freetown: Nouveau numéro de télécopie et nouvelle adresse électronique – Changement de numéro de téléphone)</i>	13
<i>Turquie (Turkcell Iletisim Hzm A.S., Istanbul: Changement de numéro de téléphone)</i>	14
<i>Royaume-Uni (Office of Communications – Ofcom, London: Suppression du numéro de télécopie), (TerreStar Global, London: Changement d'adresse et de coordonnées)</i>	14
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	15
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i>	16

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 916	15.IX.2008
N° 917	1.X.2008
N° 918	15.X.2008

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

10.IX.2008
24.IX.2008
8.X.2008

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

Amendements aux publications de service

Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	17
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles	17
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	18
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles	19
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	20
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	20
Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD).....	21
Plan de numérotage national.....	22

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 909 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juin 2008)
- 907 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} mai 2008)
- 905 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} avril 2008)
- 903 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} mars 2008)
- 901 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} février 2008)
- 899 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} janvier 2008)
- 897 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} décembre 2007)
- 892 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 septembre 2007)
- 883 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations s d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1^{er} mars 2007)
- 878 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1^{er} janvier 2007)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-88, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T F.771 (6/8/2008): Description et spécifications du service d'accès à des informations multimédias déclenché par une identification basée sur une étiquette
- Recommandation UIT-T H.621 (6/8/2008): Architecture du système d'accès à des informations multimédias déclenché par une identification basée sur une étiquette
- Recommandation UIT-T J.246 (13/8/2008): Techniques de mesure de la qualité audiovisuelle perçue pour les services multimédias offerts sur les réseaux de télévision numérique par câble en présence d'une référence de largeur de bande réduite
- Recommandation UIT-T J.247 (13/8/2008): Mesure objective de la qualité vidéo multimédia perçue en présence d'une référence complète
- Recommandation UIT-T M.3410 (6/8/2008): Lignes directrices et exigences concernant les systèmes de gestion de la sécurité pour la gestion des télécommunications
- Recommandation UIT-T P.912 (13/8/2008): Méthodes d'évaluation subjective de la qualité vidéo pour les tâches de reconnaissance
- Recommandation UIT-T Y.2174 (29/6/2008): Architecture répartie de la fonction RACF pour les réseaux MPLS

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande des Administrations de l'*Espagne* et de la *Malaisie*, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Espagne	4-235
Malaisie	5-003

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121)

Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données

Lettonie

– Communication du 28.VIII.2008:

Le *Ministry of Transport*, Riga, annonce que le nom du réseau auquel a été attribué le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 1 est désormais *Latvijas mobilais telefons*.

– Communication du 28.VIII.2008:

Le *Ministry of Transport*, Riga, annonce que, conformément aux dispositions de la Recommandation UIT-T X.121,

- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 2 a été attribué au réseau *Tele2*;
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 3 a été attribué au réseau *Telekom Baltija*;
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 4 a été attribué au réseau *MDBA*;
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 5 a été attribué au réseau *Rigatta*;
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 6 a été attribué au réseau *Rixtel*;
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 7 a été attribué au réseau *Advem*; et
- le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 247 8 a été attribué au réseau *AWA Baltic*.

Par conséquent, les codes d'identification de réseau pour données (CIRD) et les noms des réseaux utilisés par la Lettonie sont les suivants:

No. CIRD	Nom du réseau
247 1	Latvijas mobilais telefons
247 2	Tele2
247 3	Telekom Baltija
247 4	MDBA
247 5	Rigatta
247 6	Rixtel
247 7	Advem
247 8	AWA Baltic

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Transport
Department of Communications
3, Gogola Street
RIGA LV-1743
Latvia
Tél: +371 6702 8107
Fax: +371 6782 0636
E-mail: sakarudepartaments@sam.gov.lv
URL: www.sam.gov.lv

Service téléphonique

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 11.VIII.2008:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

Central	Indicatif interurbain	Série de numéros	Date de mise en service
Gamaeyet El Nakhel	2	23110000 – 23110255	13.VII.2008
Met Hebash	40	3070000 – 3071535	13.VII.2008
Mehalet Marhoom (E)	40	3610000 – 3610479	30.VI.2008
Zahran El Hallafy	47	3180000 – 3180607	7.VII.2008
Gheta (E)	55	2965288 – 2965799	27.VII.2008

Corrigendum*: Abou Keer (E) LIR

Abou Keer (E)	3	5635000 – 5636999	23.VI.2008
---------------	---	-------------------	------------

Contact:

Eng. Abd-Elhalim Mohamed Elchiaty
 Numbering Department
 National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
 Smart Village, Building (B4)
 Alex Desert Road
 CAIRO
 Egypt
 Tél: +20 2 3534 4239
 Fax: +20 2 3534 4155
 E-mail: numbering@tra.gov.eg

* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 913 du 1.VIII.2008, page 7.

Fidji (indicatif de pays +679)

Communication du 14.VIII.2008:

Le *Fijian Telecommunications Regulator*, Suva, annonce que le plan de numérotage mobile de Fidji sera mis à jour en vue d'inclure un deuxième opérateur de réseau mobile, «Digicel Fiji Ltd».

Description de l'introduction de nouvelles ressources dans le plan de numérotage national (NPN – National Numbering Plan), pour l'indicatif de pays +679 (Fidji)

Plan de numérotage de «Digicel Fiji Ltd» (deuxième opérateur cellulaire)

(1) Date et heure de changement communiquées	(2) N(S)N		(3) Utilisation du numéro E.164	(4) Utilisation en parallèle		(5) Opérateur	(6) Libellé proposé pour l'annonce
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
20.VIII.2008, à 0001 heure UTC	n/a	70XX XXX	Service cellulaire mobile	n/a	n/a	Digicel Fiji Ltd	n/a
20.VIII.2008, à 0001 heure UTC	n/a	71XX XXX	Service cellulaire mobile	n/a	n/a	Digicel Fiji Ltd	n/a
20.VIII.2008, à 0001 heure UTC	n/a	72XX XXX	Service cellulaire mobile	n/a	n/a	Digicel Fiji Ltd	n/a
20.VIII.2008, à 0001 heure UTC	n/a	73XX XXX	Service cellulaire mobile	n/a	n/a	Digicel Fiji Ltd	n/a
20.VIII.2008, à 0001 heure UTC	n/a	74XX XXX	Service cellulaire mobile	n/a	n/a	Digicel Fiji Ltd	n/a

Contact:

Mr Jale Curuki
Ministry of Industry, Tourism, Trade and Communication
P.O. Box 2264
Government Buildings
SUVA
Fiji
Tél: +679 330 0766
Fax: +679 331 5167
E-mail: jcuruki@connect.com.fj

Géorgie (indicatif de pays +995)

Communication du 6.VIII.2008:

La *Georgian National Communications Commission* (GNCC), Tbilisi, annonce que le nouvel indicatif d'accès mobile «57» a été attribué à «Geocell Ltd», l'opérateur de service mobile cellulaire géorgien.

Réseau mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Indicatifs d'accès mobile</i>
Geocell Ltd	55, 57, 58, 77, 93

Format international de numérotation: +995 XX XXX XXX

Contact:

Mr George Arveladze
Chairman
Georgian National Communications Commission (GNCC)
42A Kazbegi Avenue
TBILISI 0177
Georgia
Tél: +995 32 92 1667
Fax: +995 32 92 1625
E-mail: post@gncc.ge

Kuwait (indicatif de pays +965)

– Communication du 30.VII.2008:

Le *Ministry of Communications*, Safat, annonce que les séries de numéros mobiles en service au Koweït sont les suivantes:

- Séries de numéros mobiles utilisés par «Wataniya Telecom» (opérateur mobile)

Séries existantes

501 0000 – 502 9999
505 0000 – 509 9999
510 0000 – 519 9999
550 0000 – 550 9999
554 0000 – 559 9999
570 0000 – 570 9999
578 0000 – 579 9999
580 0000 – 599 9999
600 0000 – 699 9999
700 0000 – 701 9999
703 0000 – 709 9999
770 0000 – 776 9999
778 0000 – 779 9999

- Séries de numéros mobiles utilisés par «Zain» (opérateur mobile)

Séries en service

400 0000 – 409 9999
440 0000 – 449 9999
702 0000 – 702 9999
710 0000 – 769 9999
780 0000 – 799 9999
900 0000 – 999 9999

– Communication du 4.VIII.2008:

Le *Ministry of Communications*, Safat, annonce que les numéros d'abonnés du réseau de téléphonie fixe du Koweït de six (6) et sept (7) chiffres passeront respectivement à sept (7) et huit (8) chiffres. Parallèlement, les numéros d'abonnés du réseau de téléphonie mobile passeront de sept (7) à huit (8) chiffres moyennant l'adjonction d'un chiffre devant les numéros existants. Le passage aux nouveaux numéros se fera le 16 octobre 2008, à 2300 heures UTC (17 octobre 2008 à 0200 heures, heure locale).

- Séries de numéros d'abonnés du réseau de téléphonie fixe utilisées par le *Ministry of Communications*

<i>Chiffres précédents</i>	<i>Séries de numéros existantes</i>	<i>Situation après adjonction</i>
1	800 000 – 899 999	Passage de six (6) chiffres à sept (7) chiffres
2	200 0000 – 299 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	300 0000 – 399 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	410 0000 – 439 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	450 0000 – 499 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	500 0000 – 500 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	503 0000 – 504 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	520 0000 – 549 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	551 0000 – 553 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	560 0000 – 569 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
2	571 0000 – 577 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres

- Séries de numéros d'abonnés du réseau mobile utilisées par «Wataniya Telecom» (opérateur mobile)

<i>Chiffres précédents</i>	<i>Séries de numéros existantes</i>	<i>Situation après adjonction</i>
6	501 0000 – 502 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	505 0000 – 509 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	510 0000 – 519 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	550 0000 – 550 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	554 0000 – 559 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	570 0000 – 570 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	578 0000 – 579 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	580 0000 – 599 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	600 0000 – 699 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	700 0000 – 701 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	703 0000 – 709 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	770 0000 – 776 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
6	778 0000 – 779 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres

- Séries de numéros d'abonnés du réseau mobile utilisées par «Zain» (opérateur mobile)

<i>Chiffres précédents</i>	<i>Séries de numéros existantes</i>	<i>Situation après adjonction</i>
9	400 0000 – 409 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
9	440 0000 – 449 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
9	702 0000 – 702 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
9	710 0000 – 769 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
9	780 0000 – 799 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres
9	900 0000 – 999 9999	Passage de sept (7) chiffres à huit (8) chiffres

Note: Les numéros d'abonnés au réseau fixe de trois (3) chiffres (100-179), utilisés par le *Ministry of Communications*, ne seront pas modifiés.

Contact:

ISCC Kuwait
 Ministry of Communications
 P.O. Box 318
 11111 SAFAT
 Kuwait
 Tél: +965 241 1777 (A partir du 16.X.2008, Tél: +965 2241 1777)
 Fax: +965 241 9815 (A partir du 16.X.2008, Fax: +965 2241 9815)
 E-mail: iscckuwait@hotmail.com
 URL: www.moc.kw

Kirghizistan (indicatif de pays +996)

Communication du 5.VIII.2008 :

La *National Information Resources, Technology and Communications Agency*, Bishkek, annonce l'introduction du nouvel opérateur mobile ci-après en République Kirghize :

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros mobiles</i>	<i>Numéro d'essai</i>
"SoTel" CDMA-800	+996 575 XXX XXX +996 577 XXX XXX	+996 577 700 099

Contact:

Mr K. Kydyraliev
 Director
 National Information Resources, Technology
 and Communications Agency
 Baytik Bratyr Street, 7b
 720005 BISHKEK
 Kyrgyzstan
 Tél: +996 312 544 103
 Fax: +996 312 544 105
 E-mail: nta@infotel.kg

Pays-Bas (indicatif de pays +31)

Communication du 8.VIII.2008:

KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague, annonce que la nouvelle série de numéros +31 68 3XX XXXX a été mise en service dans le réseau mobile des Pays-Bas. Par conséquent, les séries de numéros suivantes seront disponibles dans le service de téléphonie mobile des Pays-Bas à partir du 15 août 2008:

+31 61 0XX XX XX	à	+31 61 9XX XX XX, inclus
+31 62 0XX XX XX	à	+31 62 9XX XX XX, inclus
+31 63 0XX XX XX	à	+31 63 4XX XX XX, inclus
+31 63 6XX XX XX,	à	+31 63 9XX XX XX, inclus
+31 64 0XX XX XX	à	+31 64 9XX XX XX, inclus
+31 65 0XX XX XX	à	+31 65 9XX XX XX, inclus
+31 66 0XX XX XX		
+31 66 5XX XX XX		
+31 68 1XX XX XX		
+31 68 3XX XX XX		

Les administrations et exploitations reconnues (ER) sont priées de fournir un accès à ces séries de numéros si l'acheminement via KPN est appliqué.

Aux Pays-Bas, les communications payables à l'arrivée à destination des numéros téléphoniques mobiles ne sont pas autorisées.

Contact:

Mr Rob Vogels
Service Manager International Telephony
KPN Global Carrier Services B.V.
P.O. Box 30000
2500 GA THE HAGUE
Netherlands
Tél: +31 70 34 31682
Fax: +31 70 44 66825
E-mail: rvogels@ibasis.net
URL: www.youchooseweconnect.com

Serbie (indicatif de pays +381)

Communication du 4.VII.2008:

La Republic Telecommunication Agency (RATEL), Belgrade, annonce l'attribution à l'opérateur mobile «Vip mobile» d.o.o. des séries de numéros mobiles ci-après:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Information additionnelle</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
60 (NDC)	9 12	5 5	Service mobile – Courrier vocal	Vip mobile d.o.o.
61 (NDC)	9 12	5 5	Service mobile – Courrier vocal	
68 (NDC)	9 12	5 5	Service mobile – Courrier vocal	

Contact:

Dr Milan Jankovic
Executive Director
Republic Telecommunication Agency (RATEL)
Palmoticeva 2
11000 BELGRADE
Serbia
Tél: +381 11 334 2673
Fax: +381 11 323 2537
E-mail: ratelt@ratel.org.yu

Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html>

Tchad

Communication du 11.VIII.2008:

Changement d'adresse électronique

La *Société des Télécommunications du Tchad (SOTEL TCHAD)*, N'Djamena, annonce que son adresse électronique a changé. Elle est désormais la suivante:

E mail: ndjerabe@intnet.td

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Société des Télécommunications du Tchad (SOTEL TCHAD)
P.O. Box 1132
N'DJAMENA
Tchad
Tél: +235 521 449
E-mail: ndjerabe@intnet.td

Chili

Communication du 19.VIII.2008:

Changement de nom

Telefónica CTC Chile, Santiago de Chile, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais "Telefónica Chile". Il ne s'agit pas d'une nouvelle entité, mais uniquement d'un changement de nom.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Telefónica Chile
Avenida Providencia, 111
SANTIAGO DE CHILE 7500775
Chile
Tél: +56 2 691 2502
Fax: +56 2 206 5656
E-mail: jose.moles@telefonicachile.cl
URL: www.telefonicachile.cl

Allemagne

Communication du 14.VIII.2008:

Changement de nom

O2 (Germany) GmbH & Co. OHG, München, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais "Telefónica O2 (Germany) GmbH & Co. OHG". Il ne s'agit pas d'une nouvelle entité, mais uniquement d'un changement de nom.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Telefónica O2 (Germany) GmbH & Co. OHG
Georg Brauchle-Ring, 23-25
80992 MÜNCHEN
Germany
Tél: +49 89 2442 4880
Fax: +49 89 2442 1448
E-mail: uwe.loewenstein@o2.com
URL: www.o2.com/de

Nigéria

Communication du 11.VIII.2008:

Nouveau numéro de télécopie

Le *Federal Ministry of Information and Communications*, Abuja, annonce que son nouveau numéro de télécopie est le suivant:

Fax: +234 9 523 2834

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Federal Ministry of Information and Communications
Radio House
Herbert Macaulay Way (South)
P.M.B. 247, Garki
ABUJA
Nigeria
Tél: +234 9 234 6351
Fax: +234 9 234 4106 / +234 9 523 2834
URL: www.nigeria.gov.ng

Sierra Leone

Communication du 14.VIII.2008:

Nouveau numéro de télécopie et nouvelle adresse électronique Changement de numéro de téléphone

Le *Ministry of Information and Communications*, Freetown, annonce que son nouveau numéro de télécopie et sa nouvelle adresse électronique sont les suivants:

Fax: +232 22 235 851
E-mail: communication@information.gov.sl

En outre, son numéro de téléphone est désormais le suivant:

Tél: +232 22 233 099

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Information and Communications
Directorate of Communications
Youyi Building (8th Floor)
Brookfields
FREETOWN
Sierra Leone
Tél: +232 22 233 099
Fax: +232 22 227 337 / +232 22 235 851
E-mail: communication@information.gov.sl

Turquie

Communication du 25.VIII.2008:

Changement de numéro de téléphone

Turkcell Iletisim Hzm A.S., Istanbul, annonce que son numéro de téléphone a changé. Il est désormais le suivant:

Tél: +90 216 458 2747

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Turkcell Iletisim Hzm A.S.
Turkcell Maltepe Plaza
Yeni Mah. Pamukkale Sk. No.3
Soganlik, Kartal
34880 ISTANBUL
Turkey
Tél: +90 216 458 2747
Fax: +90 216 427 5100
E-mail: ibrahim.kisioglu@turkcell.com.tr
URL: www.turkcell.com.tr

Royaume-Uni

– Communication du 22.VIII.2008:

Suppression du numéro de télécopie

L'*Office of Communications – Ofcom*, London, annonce la suppression de son numéro de télécopie (+44 20 7783 4109).

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Office of Communications – Ofcom
Riverside House
2A Southwark Bridge Road
LONDON SE1 9HA
United Kingdom
Tél: +44 20 7981 3000
Fax: +44 20 7981 3990
E-mail: contact@ofcom.org.uk
URL: www.ofcom.org.uk

– Communication du 25.VIII.2008:

Changement d'adresse et de coordonnées

TerreStar Global, London, annonce que son adresse et ses coordonnées ont changé. Ils sont désormais les suivants:

TerreStar Global
2nd Floor
145-157 St John Street
LONDON EC1V 4PY
United Kingdom
Tél: +44 845 226 4348
Fax: +44 844 443 2538
E-mail: info@terrestarglobal.com

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Liban	824 (p.10)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Malaisie	726 (p.12)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maldives	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australie	726 (p.13, p.31)	Maurice	610 (p.6)
Autriche	682 (p.5)	Nigéria	829 (p.18)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbade	783 (p.5-6)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belize	845 (p.12)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Bulgarie	826 (p.13)	Pays-Bas	892 (p.19), 915 (p.10)
Canada	692 (p.4)	Pérou	753 (p.9)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
Chine	640 (p.4)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Roumanie	829 (p.18)
Colombie	835 (p.8)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Danemark	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
Gibraltar	739 (p.13)	Soudan	827 (p.34)
Groenland	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Suède	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hongrie	911 (p.21)	Swaziland	877 (p.16)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Islande	802 (p.10)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Italie	690 (p.3)	Turquie	828 (p.38)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Uruguay	849 (p.20)
Kenya	748 (p.4)	Vanuatu	740 (p.11)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)	Yémen	828 (p.38)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire (Liste V) 48^e édition, mars 2008 et Supplément N° 1

Section IV

Sous-section 2A

REP

JP03 Kyoritu Radio Service Co. Ltd., Shiba 2-Chome, Daimon Bldg., 3-3, Shiba 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0014, Japan.
(Tél: +81 3 54194470, Tlx: 246-6239 kdktokj, Fax: +81 3 34516175,
E-mail: kyoritsu@blue.ocn.ne.jp)
Personne de contact: Choji Kawamura

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1^{er} mars 2008)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 903 – 1.III.2008)

(Amendement N° 9)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	---

P 3 *Vierges britanniques (îles)* LIR

Vierges britanniques (îles)	1 (284)	NXX = 300 – 303, 440 – 445, 468, 4966 – 4969, 499, 540 – 544
-----------------------------	---------	--

P 5 *Monténégro (République de)* LIR

Monténégro (République de)	382	63, 67, 68, 69
----------------------------	-----	----------------

P 6 *Vanuatu (République de)* LIR

Vanuatu (République de)	678	54, 55, 77
-------------------------	-----	------------

P 4 *Tchad (République du)* LIR

Tchad (République du)	235	3, 6, 9
-----------------------	-----	---------

P 7 *Koweït (Etat du)* LIR

Koweït (Etat du)	965	40, 44, 501, 502, 505 – 509, 51, 550, 554 – 559, 570, 578 – 579, 58, 59, 60 – 69, 70 – 79, 90 – 99
------------------	-----	--

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} mai 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 883 – 1.V.2007)

(Amendement N° 27)

P 29 *Fidji* ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Fidji	Digicel (Fiji) Ltd Private Mail Bag NADI AIRPORT	89 679 02	Mr John Cross Head of Legal and Regulatory NADI AIRPORT Tél: +679 990 6657 Fax: E-mail: john.cross@digicelgroup.com	1.VIII.2008

P 32 ADD *Guinée*

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Guinée	Orange Guinée Boulevard du Commerce BP 4549 CONAKRY	89 224 01	Monsieur Ba Brelotte Orange Guinée Boulevard du Commerce BP 4549 CONAKRY Tél: Fax: +224 3045 1334 E-mail: boaziz@yahoo.fr	

P 42 ADD *Malte*

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Malte	3G Telecommunications Ltd Gasan Centre Mriehel Bypass NRIEHEL BKR 3000	89 356 77	Mr Brian Reaves 3G Telecommunications Ltd Gasan Centre Mriehel Bypass MRIEHEL BKR 3000 Tél: +356 2727 3670 Fax: +356 2727 3114 E-mail: brian.reaves@melitacable.com	1.VIII.2008

P 44 *Nouvelle-Zélande* ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Nouvelle-Zélande	Next Generation Network Limited Level 1, Building D 42 Tawa Drive ALBANY, AUCKLAND	89 64 15	Mr John Evans General Manager Technology Level 1, Building D 42 Tawa Drive ALBANY, AUCKLAND Tél: +64 9 414 2180 Fax: +64 9 414 2183 E-mail: johne@smartpay.co.nz	1.VIII.2008

P 55 *Soudan* ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Soudan	Network of the World Ltd (NOW) Number 30, May Avenue JUBA	89 249 05	Mr Amine Mardam Bey 157 Marfaa, 3rd floor SAAD ZAGHLOUL Street Tel: +249 129 154 102 Fax: E-mail: amardambey@mdc.com	11.VII.2008

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} février 2008)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 901 – 1.II.2008)

(Amendement N° 12)

P 18 *Lettonie* REP toutes les informations par :

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom du réseau/opérateur</i>
Lettonie	247 01	Latvijas mobilais telefons SIA
	247 02	TELE2
	247 03	Telekom Baltija
	247 04	Beta Telecom
	247 05	Bite Mobile
	247 06	Rigatta
	247 07	Master Telecom
	247 08	IZZI

P 21 *Panama* REP toutes les informations par:

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom du réseau/opérateur</i>
Panama	714 01	Cable & Wireless Panamá S.A
	714 02	BSC de Panama S.A.
	714 03	Claro Panamá, S.A.
	714 04	Digicel (Panamá), S.A.

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1 mai 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 907 – 1.V.2008)

(Amendement N° 8)

Ordre numérique ADD

P 12	4-235	Espagne
P 12	5-003	Malaisie

Ordre alphabétique ADD

P 22	4-235	Espagne
P 26	5-003	Malaisie

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} juin 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 909 – 1.VI.2008)

(Amendement N° 6)

Pays/zone géographique ISPC/DEC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
--	--------------------------------------	--

P 40 Gibraltar ADD

2-132-6	5158	CTS Gibraltar (3G Mobile Service)	CTS Gibraltar
---------	------	-----------------------------------	---------------

P 51 Japon ADD

4-081-4	8844	Tokyo	T-Systems Japan K.K.
4-081-5	8845	Tokyo	T-Systems Japan K.K.

P 53 Lettonie ADD

7-245-0	16296		ECO Solutions
7-245-2	16298		IZZI
7-245-3	16299		Tele2
7-245-4	16300		MWTV
7-245-5	16301		High Technologies
7-245-6	16302		DENTEL
7-245-7	16303		Advem

P 55 Malte LIR

5-235-0 12120 3GT

3G Telecommunications Ltd

P 78 Slovénie ADD

5-247-5 12221 TUSMGW2

TUS TELEKOM d.d.

P 36 Etats-Unis ADD

3-202-4 7764 Dallas (2), TX

Iris Wireless, LLC

3-202-5 7765 Nashville, TN

Iris Wireless, LLC

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)
(selon la Recommandation UIT-T X.121)
(Situation au 15 janvier 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 876 – 15.I.2007)

(Amendement N° 2)

LIR

1	2	3
LETTONIE LATVIA LETONIA	247 1	Latvijas mobilais telefons

ADD

1	2	3
LETTONIE LATVIA LETONIA	247 2	Tele2
	247 3	Telekom Baltija
	247 4	MDBA
	247 5	Rigatta
	247 6	Rixtel
	247 7	Advem
	247 8	AWA Baltic

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

<http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.VIII.2008 au 15.VIII.2008, les pays et sociétés suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Guinée-Bissau</i>	(indicatif de pays +245)
<i>Inmarsat</i>	(indicatif de pays +870)
<i>Jordanie</i>	(indicatif de pays +962)
<i>Nouvelle-Zélande</i>	(indicatif de pays +64)

